

F-22 RAPTOR™

The F-22 Raptor™ is an air dominance fighter with much-improved capability over current United States Air Force aircraft and existing fighters of other countries. The Raptor™ provides a first-look, first-shot, first-kill capability that will give American fighter pilots the edge to win any future conflict. The fighter also has an inherent precision ground attack capability. Threats that the F-15 will no longer be able to counter will be defeated by the lethal and survivable F-22™, with its balance of increased speed and range, enhanced offensive and defensive avionics, and reduced observability. The F-22's™ design also emphasizes reliability and maintainability of systems. The F-22™ is capable of carrying existing and planned next generation of weapons bay. The F-22™ will also have an internal 20mm cannon and provision for carrying precision ground attack weapons.

Technical data: Fuselage length: 18,9m; Wing span: 13,56m; Height: 5,08m; Weight: max. at take-off: 27126Kg; Speed: Mach 1,58 in supercruise mode, Mach 1,7 in afterburner mode; Armament: 1x20mm M-61 gun, 6x AIM-120 and 2x AIM-9 air to air missiles.

Der Luftüberlegenheitsjäger F-22™ Raptor übertrifft die derzeit leistungsfähigsten Flugzeuge der US Luftwaffe und anderer Luftstreitkräfte bei weitem. Die optimierte Einsatzkonzeption (first-look, first-shot, first-kill) wird es den amerikanischen Kampfpiloten ermöglichen aus jedem Luftkampf als Sieger hervorzugehen. Der Jäger verfügt außerdem über ein effektives Erdkampfpotential. Der multifunktionale F-22™ ersetzt den Standardjäger F-15. Seine Vorteile sind höhere Geschwindigkeit, größere Reichweite sowie optimierte Offensiv- und Defensiv- Avionik und reduzierte Radarortung. Bei der Konstruktion wurde auf hohe Zuverlässigkeit und die in Planung befindliche nächste Generation an Mittel- und Kurzstrecken Luft-Luft-Lenkaffen in internen Waffehältern mitführen. Er wird außerdem mit einer 20mm Bordkanone bewaffnet sein, und über Aufhängepunkte zum Mitführen von Präzisionswaffen für den Erdkampf verfügen.

Technische Daten: Rumpflänge: 18,9m; Spannweite: 13,56m; Höhe: 5,08m; Gewicht: max. Startgewicht: 27126Kg; Normalgeschwindigkeit 1,58 Mach mit Nachbrenner 1,7 Mach; Bewaffnung: 1x M-61 20mm Kanone, 6x AIM-120 und 2x AIM-9 Luft-Luft-Lenkaffen.

L'F-22 Raptor™ é un caccia da superiorità aerea attualmente in sviluppo per l'aviazione americana, ed é destinato a sostituire il famoso F-15 Eagle. Il Raptor™ godrà di un ampio margine di superiorità nei confronti dei migliori caccia oggi disponibili e anche nei confronti dei progetti attualmente in realizzazione presso altri paesi. Dotato di motori ad alte prestazioni in grado di assicurare velocità supersonica senza ricorrere all'uso dei postbruciatori, il velivolo ha una sagoma particolarmente adatta per la riduzione della traccia radar sulla falsariga dell'F-117 (l'aereo invisibile per eccellenza) che lo avvantaggerà nei confronti aria-aria. L'F-22™ é dotato di una elevata autonomia e la possibilità di utilizzare le armi missilistiche più recenti poste nelle tre stive armi all'interno della sua fusoliera.

Dati Tecnici: Lunghezza fusoliera: 18,9 m; Apertura alare: 13,56 m; Altezza: 5,08 m; Peso massimo al decollo: 27.126 Kg; Velocità massima in supercrociera :Mach 1,58;Mach 1,7 con postbruciatori; Armamento: 6 missili AIM-120, 2 missili AIM-9, 1 cannone da 20 mm.

Le F-22 Raptor™ est un avion de dominance des airs sur tous les avions classiques de l'année de l'air des Etats-unis et sur les autres chasseurs existant dans les autres pays. Le F-22 Raptor™ dispose de la possibilité de voir en premier, de tirer le premier, et de tuer le premier, possibilité qui sera donnée aux pilotes de combat américains pour gagner quelques conflits futur. Le chasseur a aussi la capacité d'attaque au sol avec une précision remarquable. Les menaces que le F-15 ne pourrait arrêter seront défendues par le mortel et suivant F-22™, avec l'augmentation de sa vitesse et de son rayon d'action, avec une son avionique offensive et défensive améliorée, et son observabilité réduite. La forme du F-22™ accentue aussi sa fiabilité et la maintenance de ses systèmes. Le F-22™ est capable de transporter dans sa soute à bombes interne les missiles air-air de courtes et moyennes portée existant, et ce ceux de la prochaine génération. Le F-22™ a aussi un canon interne de 20mm et des d'armes de précision pour des attaques au sol.

Spécification Techniques: Envergure: 13.56 m;Longueur: 18.9 m; Poids: 17.126 Kg; Vitesse max.: Mach 1.7; Armament: 1 canon de 20 mm; 6 missiles AIM 120, 2 Aim-9

De F-22™ Raptor is een jachtvliegtuig dat superior is aan alle huidige jagers van zowel de V.S. als die van andere landen. De Raptor™ heeft de eigenschappen van «first-look, first-shot, first-kill» die de Amerikaanse piloten zoveel voordeel geven dat ze elk toekomstig conflict kunnen winnen. Ook kan dit vliegtuig precisie aanvallen op gronddoelen uitvoeren. De bedreiging dat de huidige F-15 niet langer in staat is om weerstand te bieden wordt met de in gebruikname van de F-22™ teniet gedaan doordat dit toestel sneller is, een groter vliegbereik heeft evenals betere aanvals- en verdedigings systemen en dat het moeilijker te zien is. Ook legt het ontwerp van de F-22™ de nadruk op betrouwbaarheid en eenvoudiger onderhoud. De F-22™ kan alle bestaande en nog in ontwikkeling zijnde generaties van luchtdoelraketten voor de korte en middellange afstand meenemen in inwendige wapenuitruimtes. Tevens is de F-22™ voorzien van een inwendige 20mm kanon en mogelijkheden voor het dragen van wapens voor precisie aanvallen op gronddoelen.

Technische gegevens: Romplengte: 18,9m; Spanwijdte: 13,56m; Hoogte: 5,08m; Max. gewicht bij opstijgen: 27126Kg; Snelheid: Mach 1,58 als superkruisnelheid, Mach 1,7 met naverbrander; Bewapening: 1x20mm M-61 kanon, 6x AIM-120, 2x AIM-9 luchtdoelraketten.

F-22™ Raptor posiada znaczną przewagę nad innymi myślicami wykorzystywanymi przez Armię amerykańską oraz inne armie świata. Dzięki swym wielkim możliwościom, pozwoli on amerykańskim pilotom zwyciężać w przyszłych walkach powietrznych. W związku z tym, że F-15 nie może sprostać współczesnym wymaganiom, skonstruowano «smiercionosnego» F-22™, który charakteryzuje się większą predkoscią zasięgiem wzmacniona ofensywna i defensywna awionika oraz obniżoną wykrywalnością. Może on

w wewnetrznych komorach przenosić rakiety powietrze-powietrze krotkiego i sredniego zasięgu. Posiada również wewnetrzne działko kalibr 20mm oraz precyzyjną brzoń do zwalczania celów naziemnych.

Dane techniczne: Długość kadłuba: 18,9m; Rozpiętość skrzydeł: 13,56m; Wysokość: 5,08m; Max. waga startowa: 27126Kg; Max. predkosć: 1,58 Macha, Max. predkosć z dopalaczem: 1,7 Macha; Uzbrojenie: 1 działko 20mm M-61, 6 pocisków AIM-120 oraz, 2 rakiety powietrze-powietrze AIM-9.

F-22™ Raptor är ett mycket överlägset jsktflygspan med all modern och sofistikerad utrustning. Jämfört med plan av idag både i US Airforce eller andra nationer framstår F-22™:an i en klass för sig Amerikanska jakpiloter har fått ett vapen som ger stor överlägsenhet i alla typer av strid. Planet har även goda möjligheter att anfälla mål på marken. Anfall från fiendemaskiner som är överlägsna t.ex. gamla F-15 kommer helt till korta när en F-22™:a dyker upp. Detta sker huvudsakligen genom den moderna utformning för höga hastigheter som planet har samt den sofistikerade beväpningen. Konstruktionen ger också goda möjligheter till snabb service av alla system ombord samt laddning och övrig service. Beväpningen utgöres av den idag existerande och i framtiden kommande lufttattack missilen som förvaras i speciella vapenkaseter. För egenskydd finns en 20m/m akan samt kan den utrustas med vapen för attack mot markmål.

Tekniska data: Flygkroppens längd: 18,9m; Spännvidd: 13,56m; Höjd: 5,08m; Max startvikt: 27126 ton; Hastighet: Mellan Mach 1,58 till 1,7 RBK; Bevåpning: 1x20m/m M-61 akan, 6x AIM-120 samt, 2x AIM-9 luftförsvarsrobotar.

F-22™ Raptor on ilmherrutta dominoiva hävittäjä jonka ominaisuudet ovat ylivoimaisia muihin hävittäjiin USA:ssa ja muualla maailmassa. Raptorin ensikontakti järjestelmien ansiosta Yhdysvaltojen hävittäjät lentäjät ovat eultönti asemassa tulevilla taisteluissa. F-22™ soveltuu myös maa-asemiin tehtäviin iskuihin. Uhat joita F-15 ei voinut väistää F-22™ selvittää kehittyneen hyökkäys ja puolustus laitteiston, parantuneen nopeuden ja käsittelyvyöden sekä vähentyneen havaittavuuden ansiosta. F-22™ voidaan aseita kaikkilla nykyaikaisilla ja seuraavan sukupolven lyhyen ja keskipitkän kantaman ohjuksilla. F-22™ on myös varustettu 20mm tykillä ja mahdollisuudella asentaa täsmäaseita maa-asemia.

Teknisiä yksityiskohtia: Rungon pituus: 18,9m; Kärkiväli: 13,56m; Korkus: 5,08m; Max. lentoonlähöpaino: 27126Kg; Nopeus: Mach 1,58 risteily nopeus, Mach 1,7 jälkipolttimella; Aseistus: 1x20mm M-61 tykki, 6x AIM-120 ja, 2x AIM-9 ilmatäistelu ohjuksia.

El F-22 Raptor™ es un caza de dominio aéreo con una capacidad muy mejorada sobre los aparatos corrientes de la Air Force de los Estados Unidos y demás cazas existentes de los demás países. El Raptor™ proporciona una capacidad de primera vista, primer disparo, primer blanco, que dará a los pilotos de caza americanos la posibilidad de vencer en cualquier futuro conflicto. El caza cuenta también con una gran capacidad de precisión en ataque en superficie. El F-15 será sustituido por el letal F-22™, con su equilibrio de incrementada velocidad y autonomía, mayor avionics ofensivo y defensivo, y reducida observabilidad. El diseño del F-22™ también enfatiza la fiabilidad y mantenebilidad de los sistemas. El F-22™ es capaz de incorporar misiles aire-aire de corto alcance existentes, y los futuros de próxima generación en alojamientos internos. El F-22™ tendrá también un cañón interno de 20mm y alojamientos para llevar armas de ataque en superficie de precisión.

Datos técnicos: Longitud de fuselaje: 18,9m; Envergadura: 13,56m; Altura: 5,08m; Peso: máximo al despegue: 27126Kg; Velocidad: Mach 1,58 en modo supercruceiro, Mach 1,7 en modo afterburner; Armamento: 1cañón 20mm M-61, 6 misiles AIM-120, 2 misiles AIM-9 aire-aire.

O F-22 Raptor™ é dos melhores caças existentes com capacidade superior à linha normal de aviões da força Aérea dos EUA ou de qualquer outro país do mundo. O Raptor™ oferece a vantagem de antecipação no detectar/disparar/destruir aviões inimigos, vital para que os pilotos americanos superem qualquer conflito futuro. Este avião de combate oferece, ainda, excelente capacidade e precisão no ataque ao solo (ar-terra). O F-22™ com o excelente equilíbrio velocidade-alcance, poder ofensivo e defensivo e a capacidade de invisibilidade aos olhos dos radares inimigos, supera o já fabuloso F-15. A construção e design do F-22 Raptor™ asseguram a confiança e fiabilidade dos seus sistemas, para além de poder acolher a próxima geração de mísseis, de médio e curto alcance (ar-ar), no interior de sua fuselagem. Dispõe, também, de um canhão interno de 20mm e armamento de alta precisão no ataque ao solo.

Dados Técnicos: Comprimento da fuselagem: 18,9m; Largura da fuselagem: 13,56m; Altura: 5,08m; Peso: 27126Kg; Speed: Mach 1,58 em supercruise modo, Mach 1,7 em afterburner; Armamento: 1x20mm M-61 gun, 6x AIM-120, 2x AIM-9 ar-ar misseis.

アメリカ空軍のF-15イーグルの後継機として現在開発が進められているのがF-22ラプターです。その機体は機動性や攻撃力に加えてステルス性能も重視され、F-117ステルス機に使用された素材や電子機器など最新の技術が使用されています。また新設計のエンジンによりアフターバーナーを使用せずに音速での巡航飛行が可能となりました。ラプターは地上攻撃能力も備えた新鋭制空戦闘機として21世紀初めに配備が開始される予定です。
全長: 18.9m 翼長: 13.56m
全高: 5.08m 全備重量: 27.126kg

F-22 AND RAPTOR ARE TRADEMARKS OF LOCKHEED MARTIN CORPORATION USED UNDER LICENCE TO ITALERI S.P.A.



ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un tagliabalsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato tacendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teileinumerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja

Tuoki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennenkuin aloitat. Irroita osat askartelu-veitsellä tai saksilla ja poista ylimääräiset jäljet esim. hiiekkaperillä. Älä koskaan irroita osia väntämällä. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästäväisesti hyvän tuojäljen aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät saumojen liimausta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. A - B - C... Nämä kirjaimet osoittavat millä levyllä osat ovat. Ristillä merkityjä osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaus liimaukshohdista.

組合前請注意!

組合前請詳細閱讀說明書，用鋒利刀子或剪刀由塑膠框中取出零件並修整多餘之塑膠殘部。請勿拔取零件。按號碼順序組合，只用膠水專用膠並勿用過量以免損壞模型。黑色箭頭表示零件須黏合的部份，白色箭頭表示零件組合不必用膠。A-B-C 這些記號表示零件可在哪一個塑膠框內找到。從框內取出小零件之前，先塗色，零件黏合部位要先把塗色刮乾淨。

貼紙使用方法：

由塑膠貼紙中剪下所要的部份，然後浸入清水杯中約半分鐘，將貼紙放在模型上並把貼紙滑動至適當位置，為使黏貼良好，可用一小塊薄髮布壓下。

くみだて前の注意

くみだてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、もどらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行ってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみだてる所です。A-B-C はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着面は塗装をはがしておいてください。

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bliffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrene. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces a monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas a utiliser.

OBST! Några goda råd.

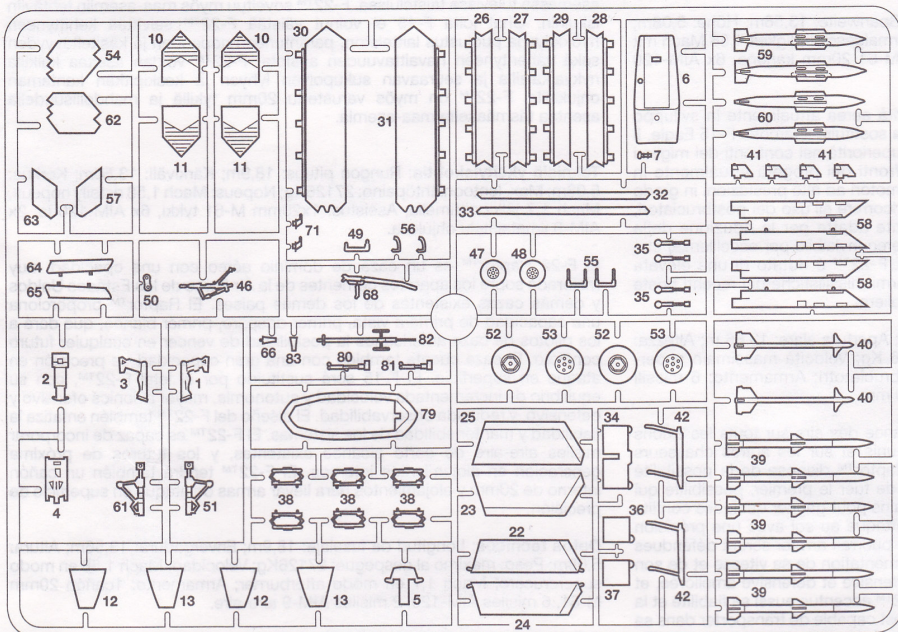
Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritninge samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall: målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningen göj; nummeranvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monterats utan lim. Använd endast lim avsett för polystyrene. A - B - C... Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överskarsade delar skall ej användas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

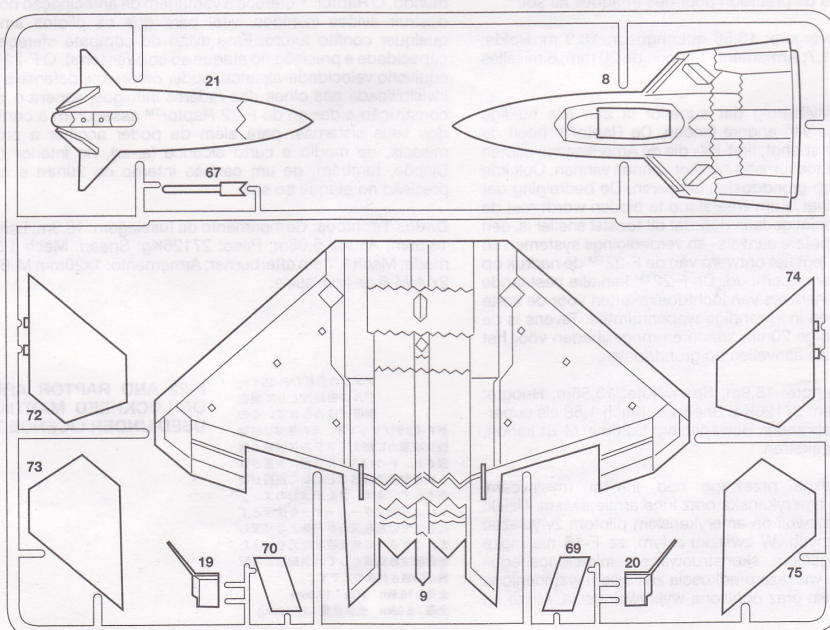
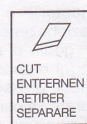
Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagellang. Verwijder daarna al het overloftige plastic en pas de delen afvoorens te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ВНИМАНИЕ - Полезные советы:

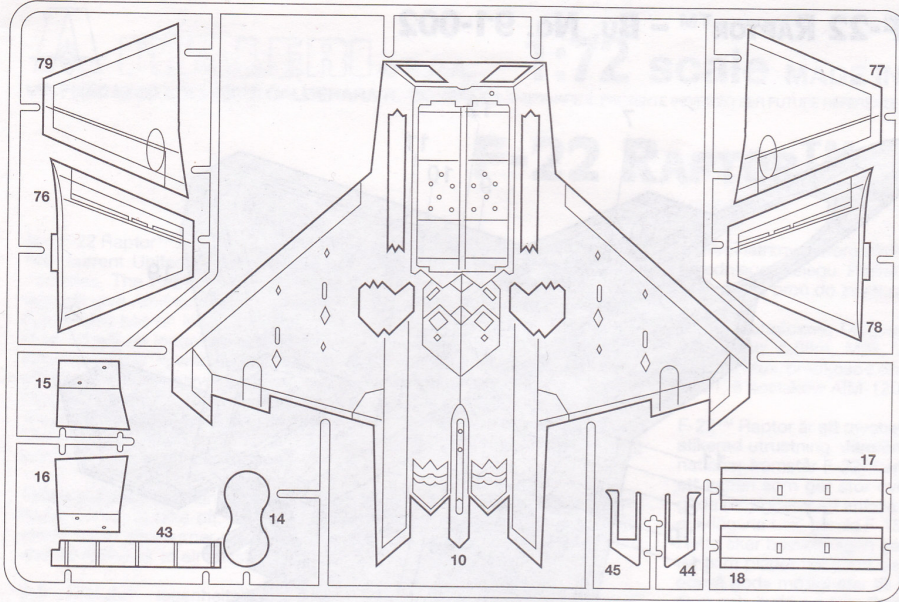
Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделять детали от общей отливки при помощи острого резака или кусачек, зачистите места соединения детали и отливки, удалите облой. Не отламывайте детали от отливки. Детали собирайте в порядке номеров. Для склейки применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применяйте его ровно столько сколько необходимо для соединения деталей. Черные стрелки показывают места соединения деталей при помощи клея. Белые стрелки показывают что детали соединяются БЕЗ помощи клея. A - B - C... Эти буквы указывают на какой из отливок размещается данная деталь. Маленькие детали окрашивайте на отливках. Перед приклеиванием окрашенных деталей зачищайте места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунках отливок в инструкции, не применяются.



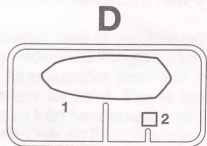
A



B



C



D

Legenda colori: I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODELMASTER
 Painting instruction: The indicated colour numbers refer to the ITALERI MODELMASTER
 Bemalungshinweise: Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI MODELMASTER
 Mode d'utilisation de la peinture: Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODELMASTER

A

B

C

D

E

1730 MODEL MASTER
 F.S. 36440
 Flat Gull Gray
 Møwengrau (M)
 Grigio Gabbiano (O)
 Gris Mouette Mat (M)

1711 MODEL MASTER
 F.S. 34087
 Olive Drab
 Olive (M)
 Verde Oliva (O)
 Olive Sale (M)

1749 MODEL MASTER
 F.S. 37038
 Flat Black
 Schwarz (M)
 Nero (O)
 Noir Mat (M)

1701 MODEL MASTER
 F.S. 30117
 Military Brown
 Militärbraun
 Marrone Militare (O)
 Brun Militaire (M)

1745 MODEL MASTER
 F.S. 17875
 Insignia White
 Signalweiss (G)
 Bianco Segnale (L)
 Blanc Insignes (B)

F

G

H

I

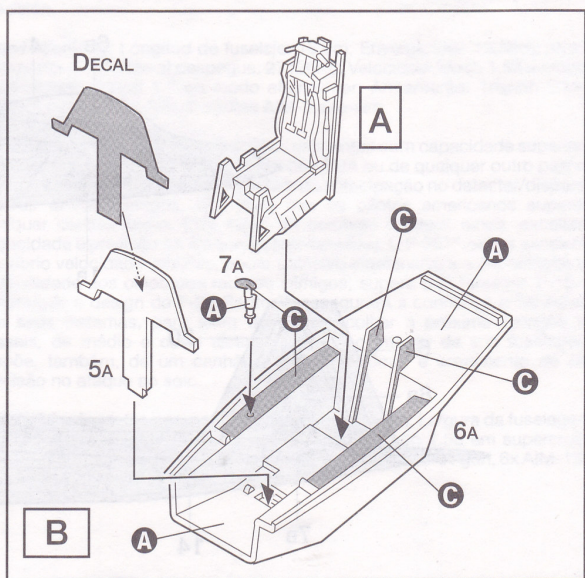
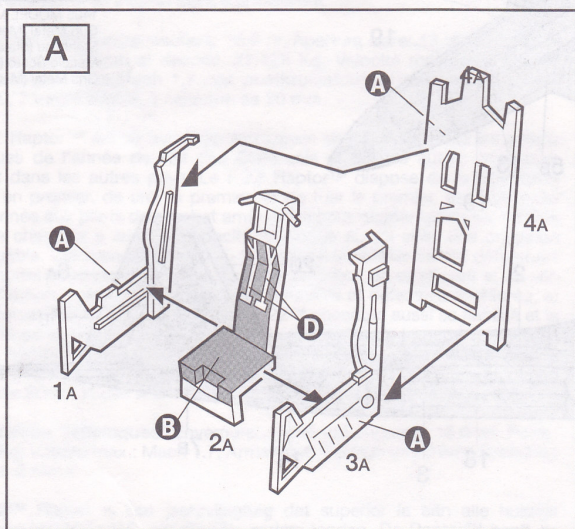
1404 MODEL MASTER
 Titanium (Metalizer)
 Titan (Metalizer)
 Titanio (Metalizer)
 Titane (Metalizer)

1405 MODEL MASTER
 Gun Metal (Metalizer)
 Stahlblau (Metalizer)
 Metallo Scuro (Metalizer)
 Gris Metal (Metalizer)

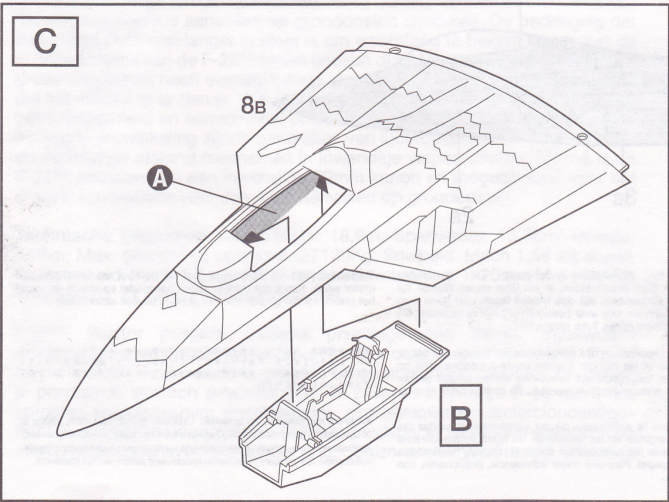
1503 MODEL MASTER
 Red
 Rot (G)
 Rosso (L)
 Rouge (B)

1510 MODEL MASTER
 Blue
 Blau (G)
 Blu Mediterraneo (L)
 Bleu (B)

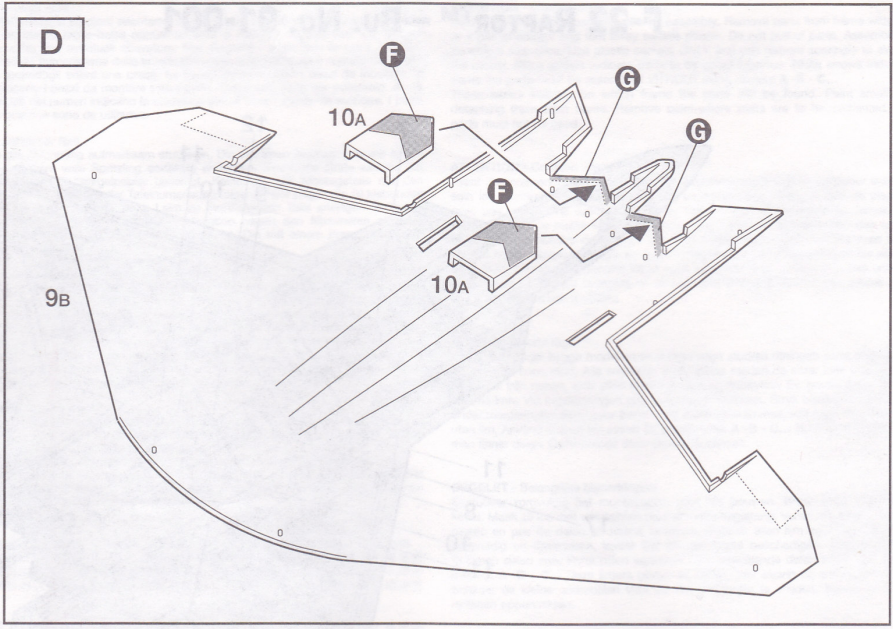
1



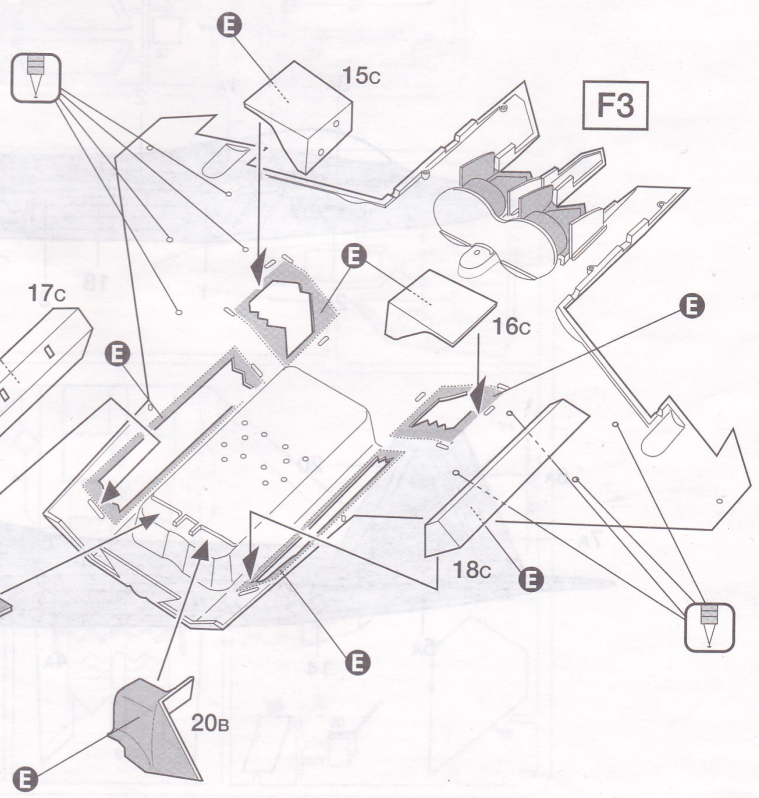
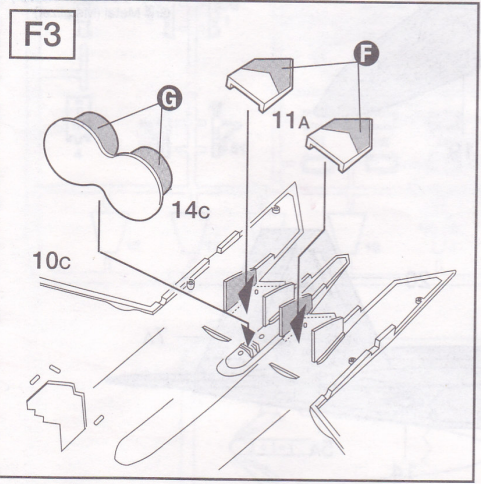
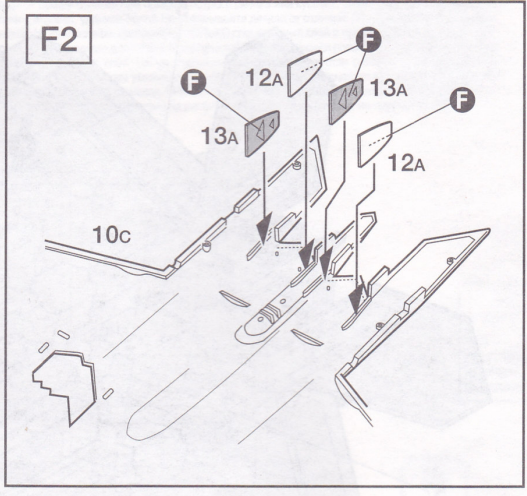
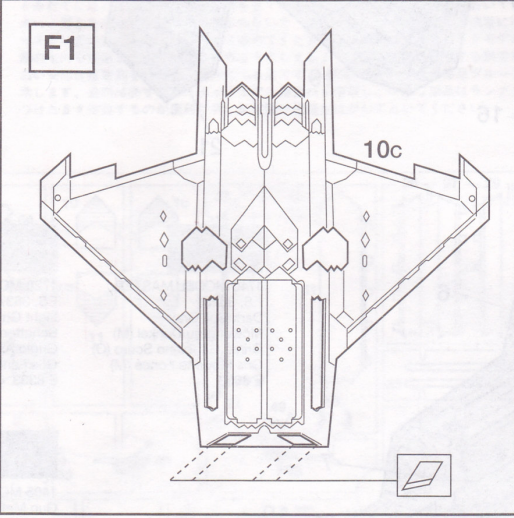
C



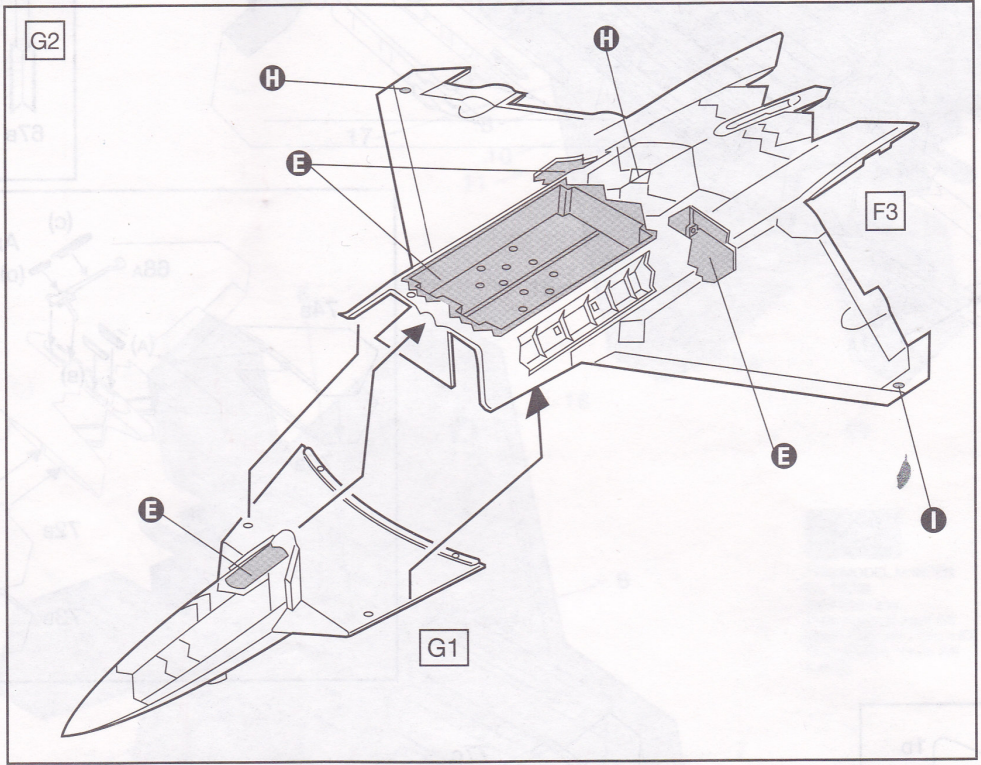
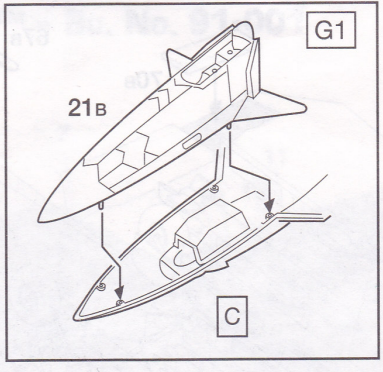
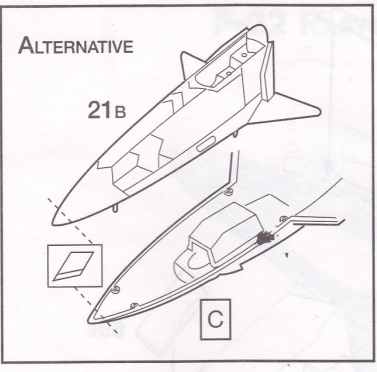
2



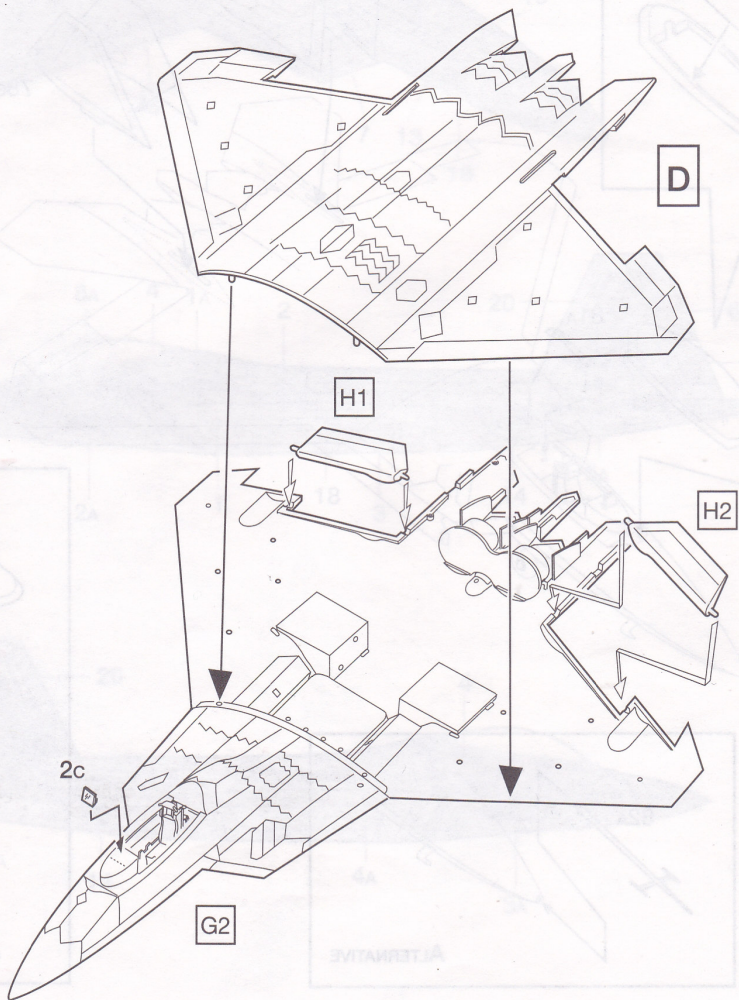
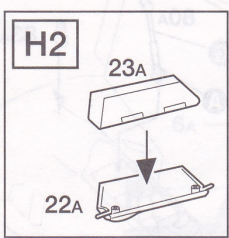
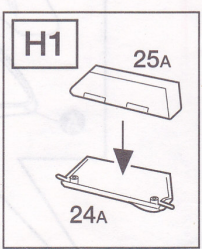
3



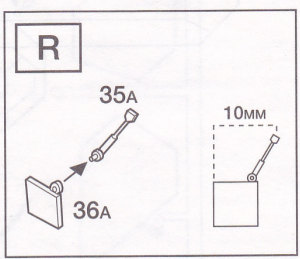
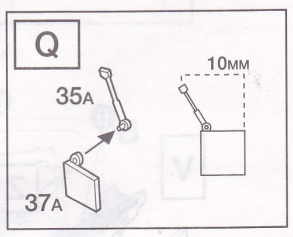
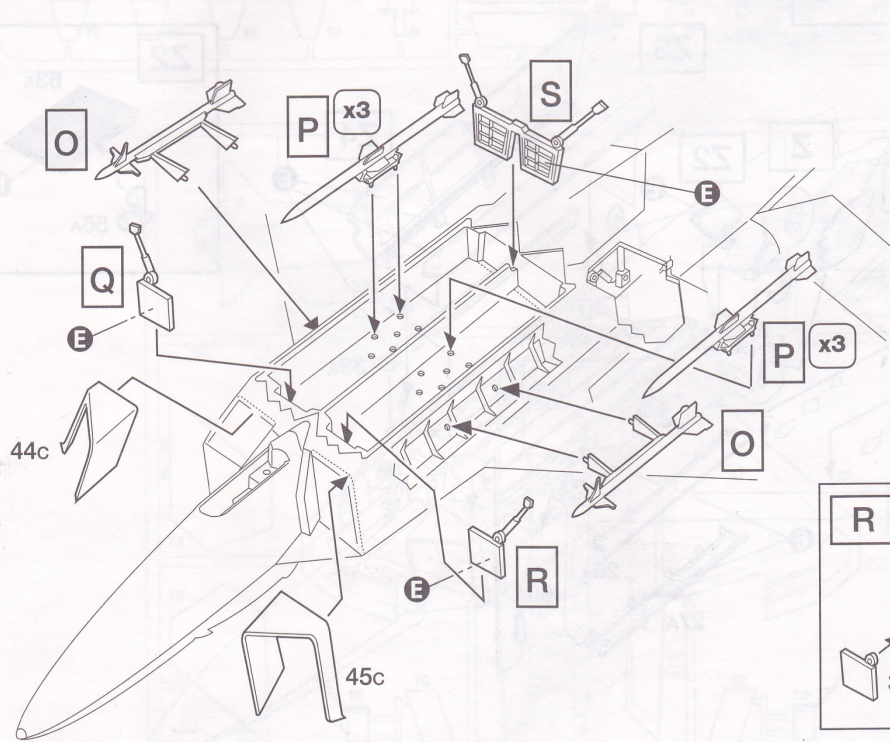
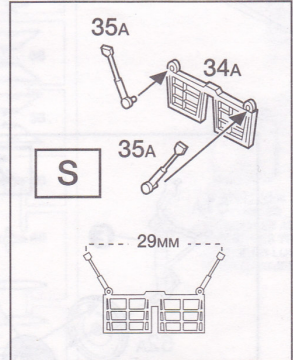
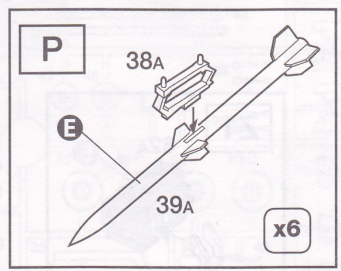
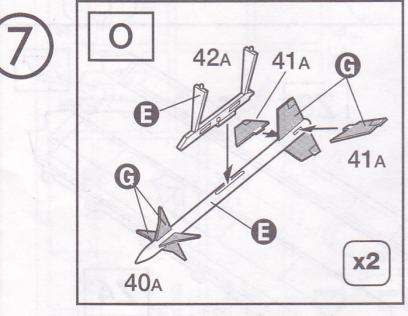
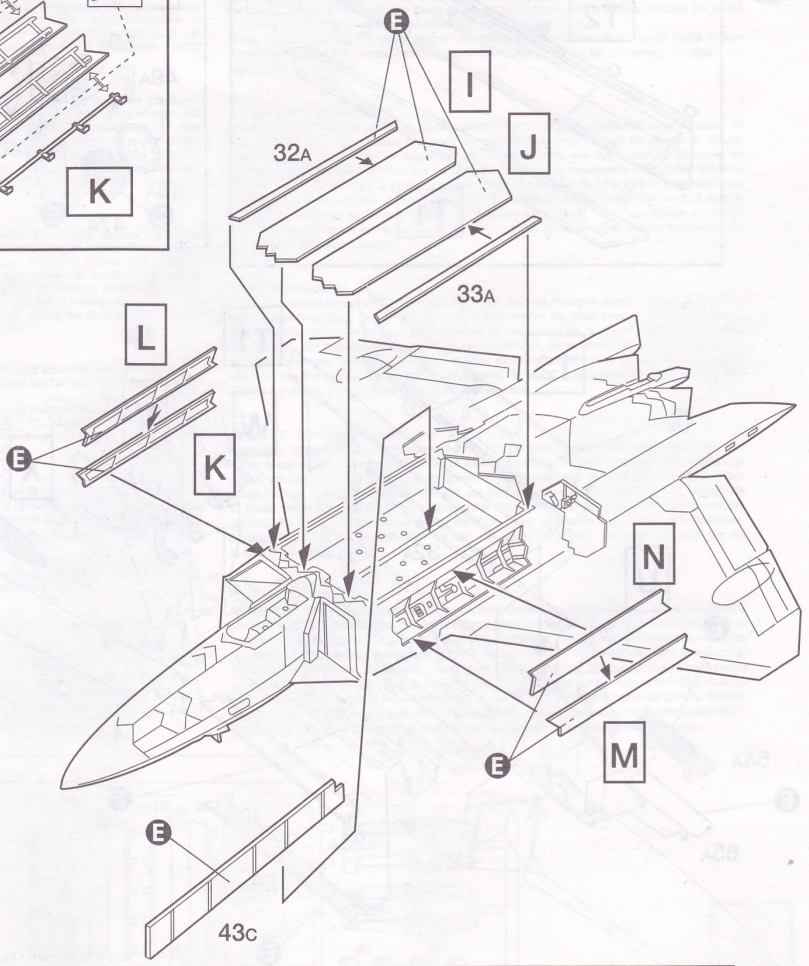
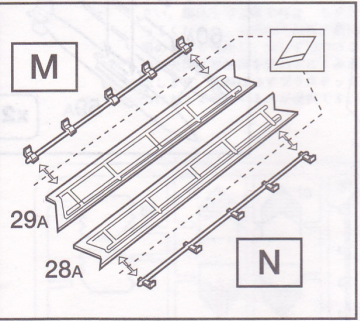
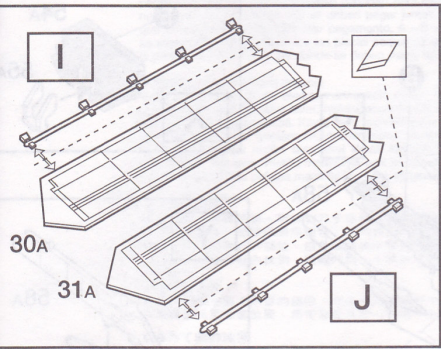
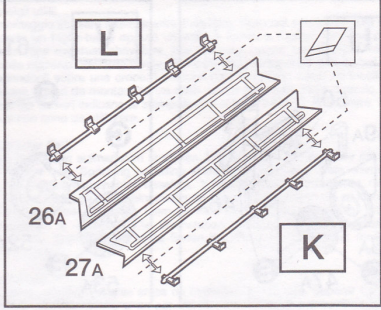
4



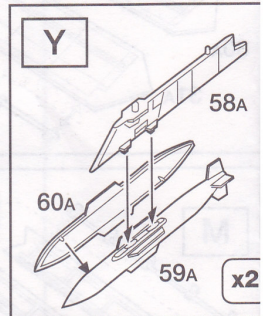
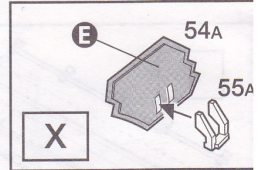
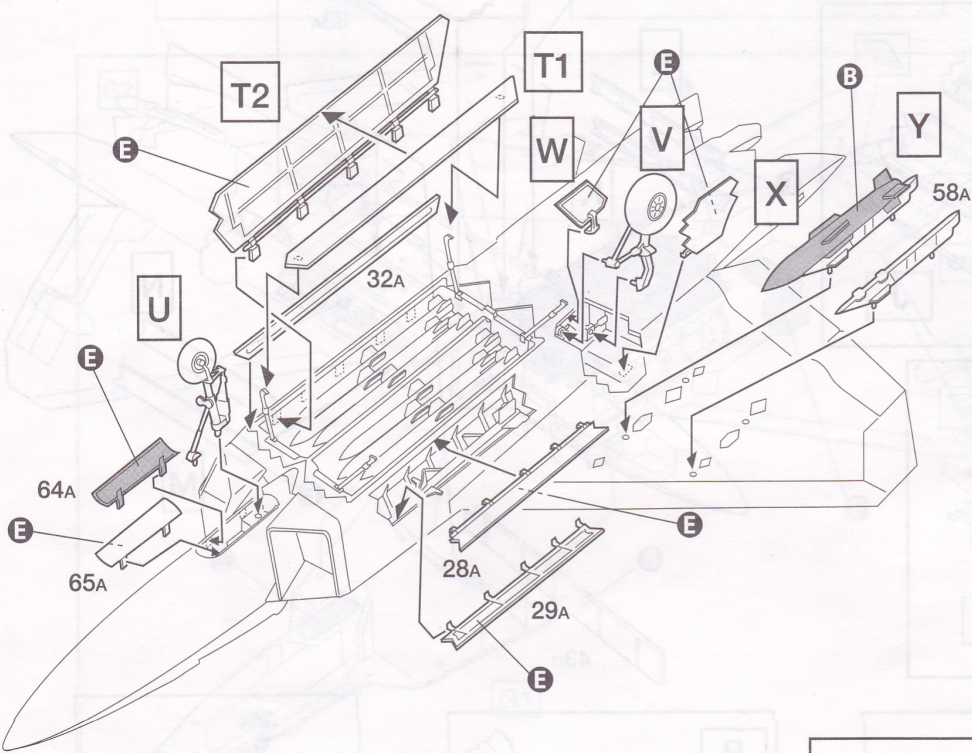
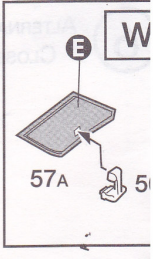
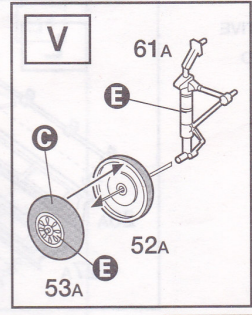
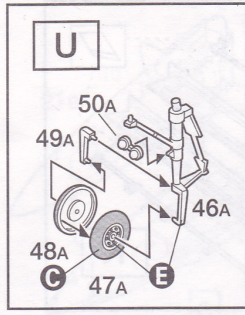
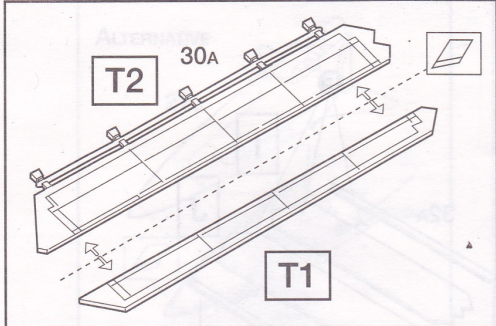
5



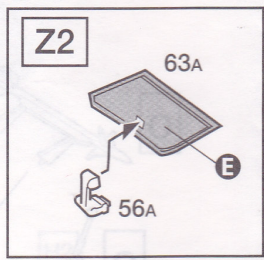
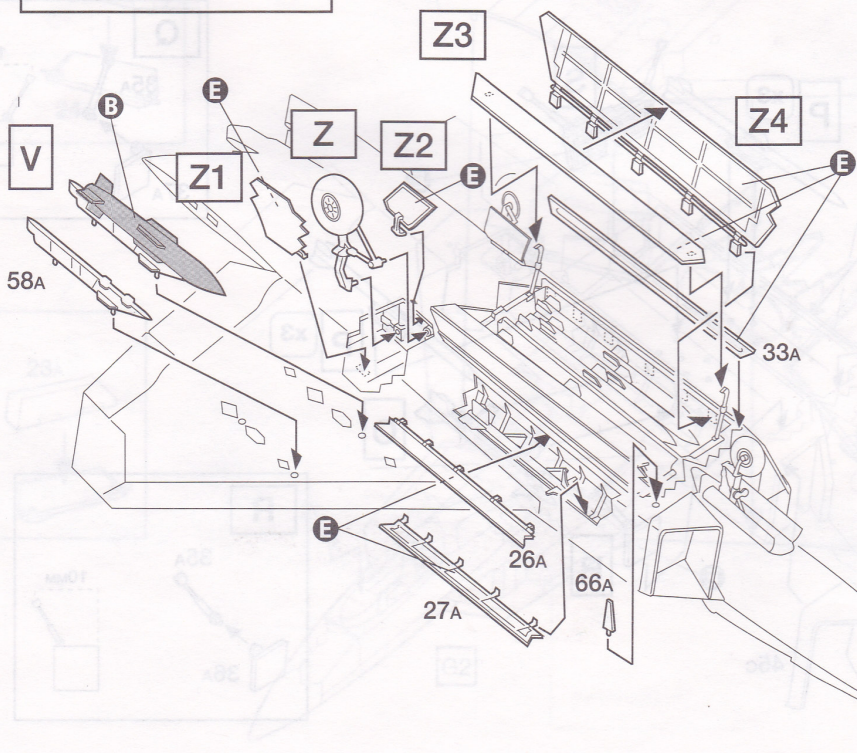
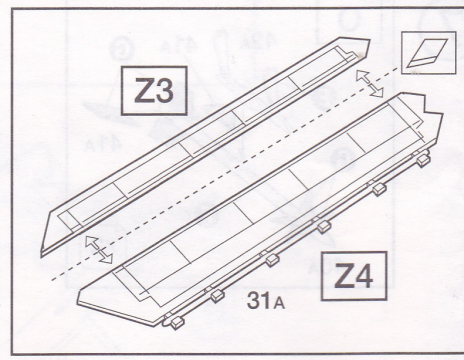
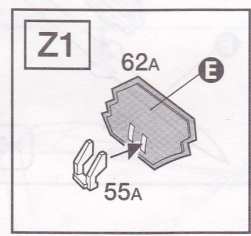
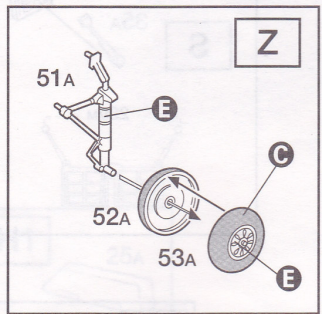
6 ALTERNATIVE CLOSED



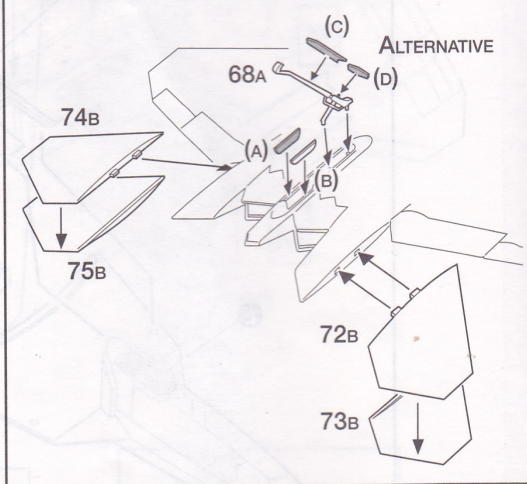
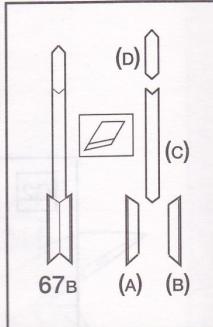
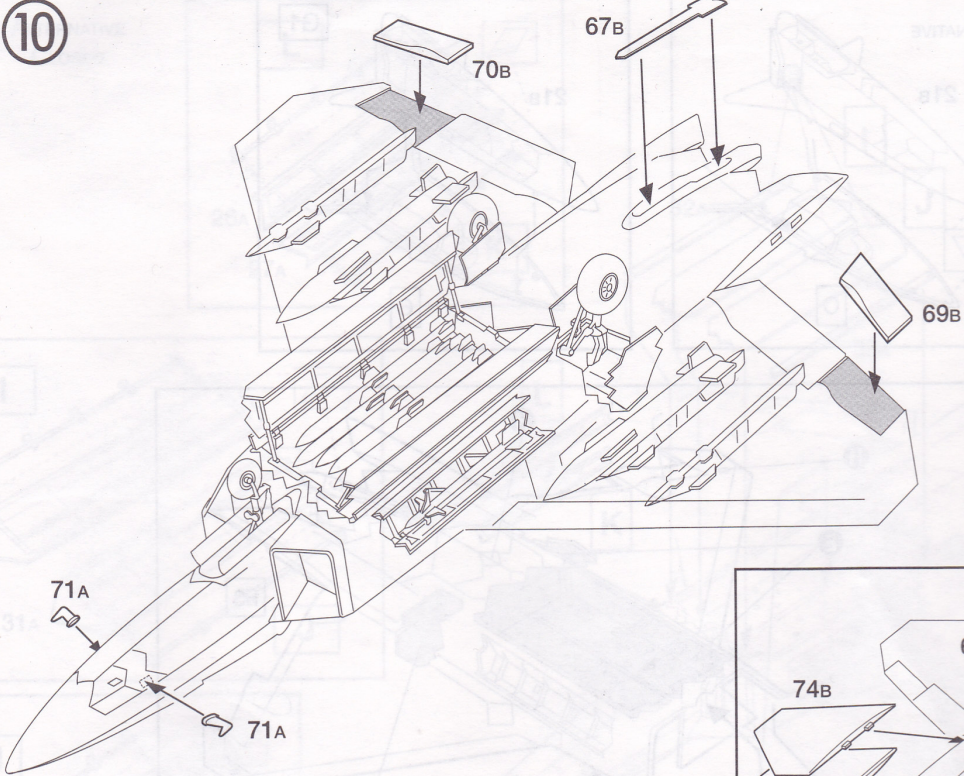
8



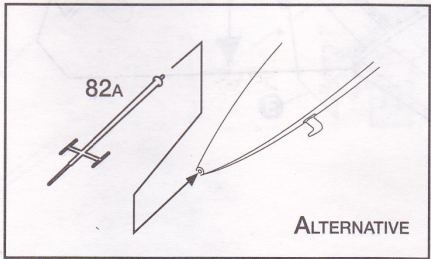
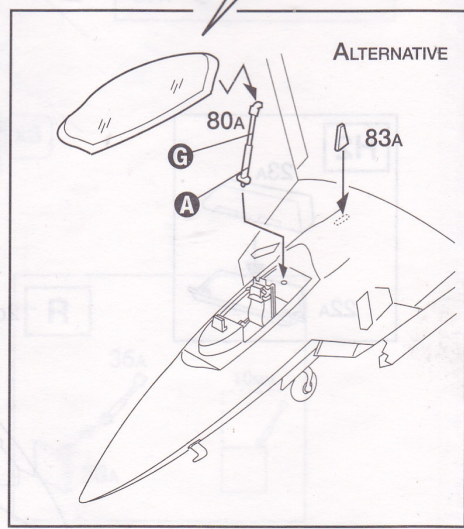
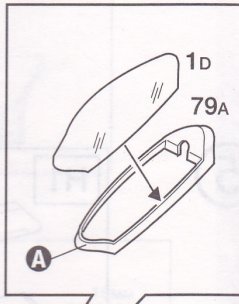
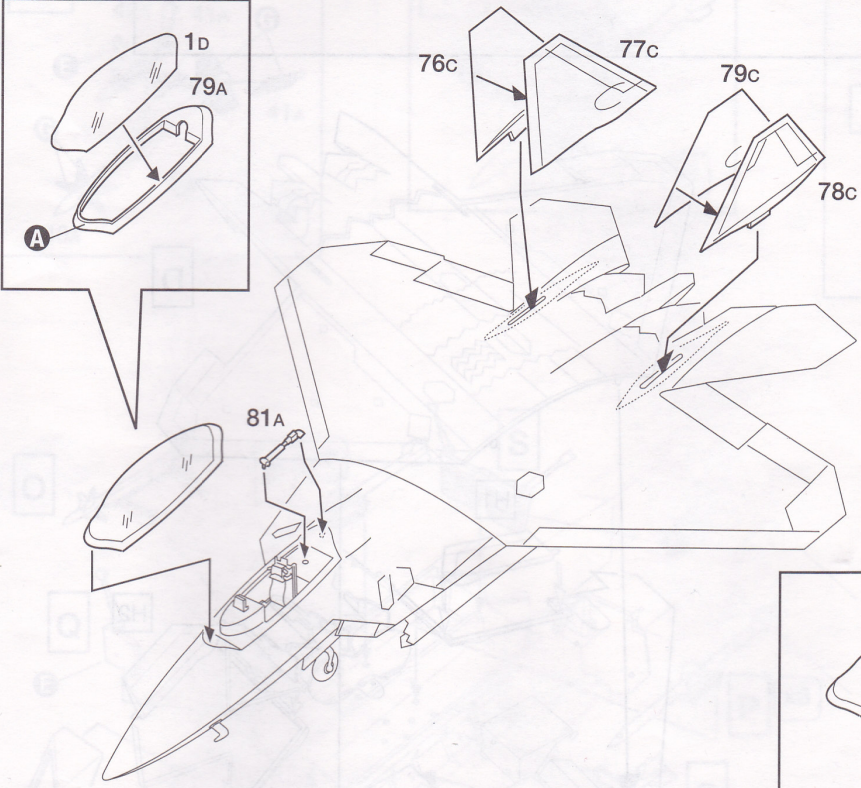
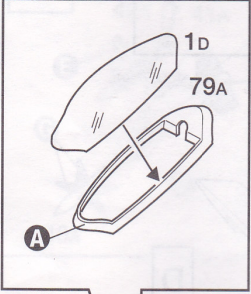
9



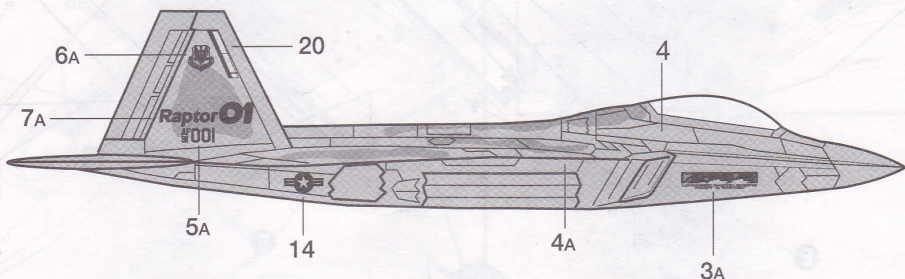
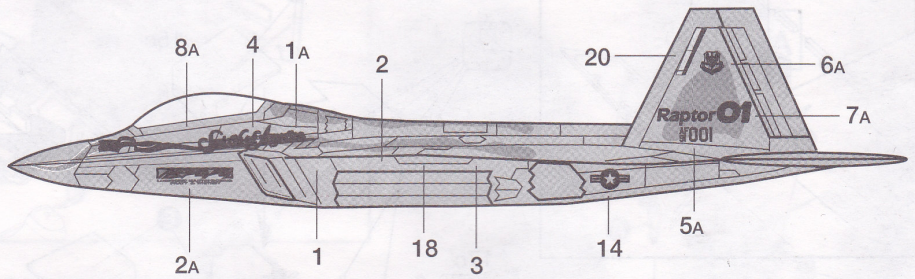
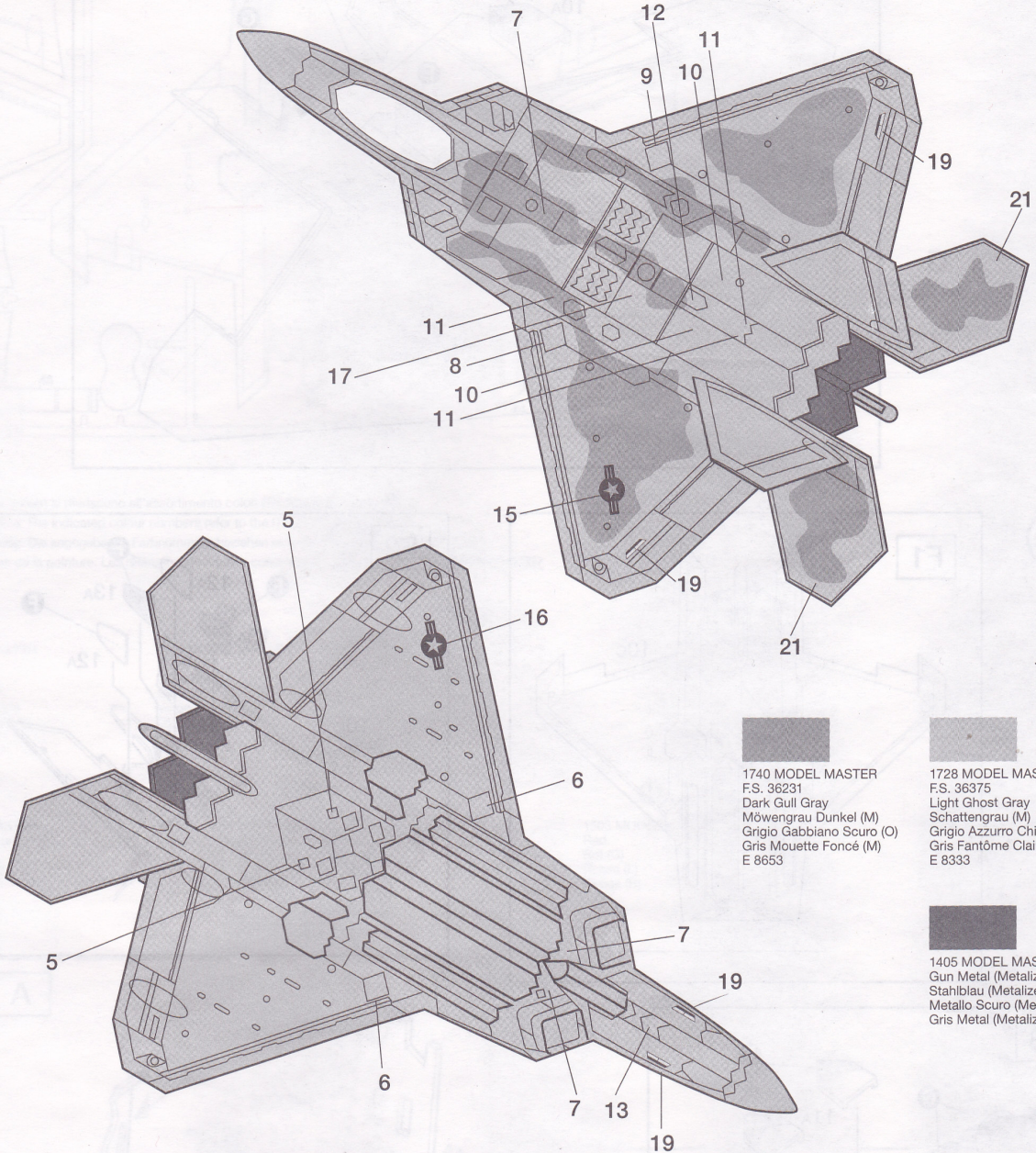
10



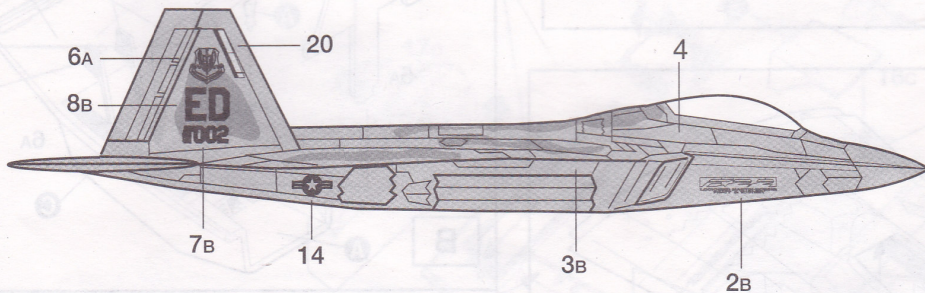
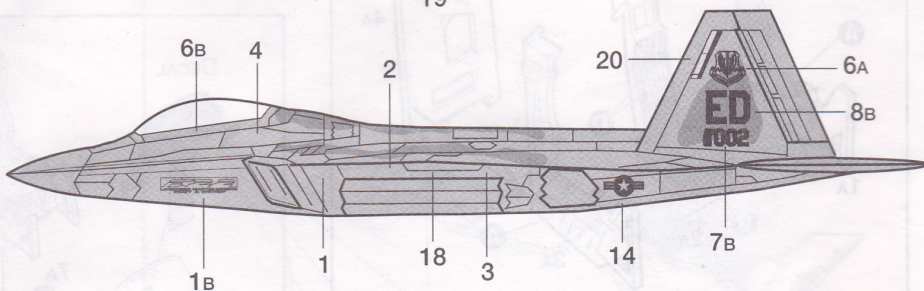
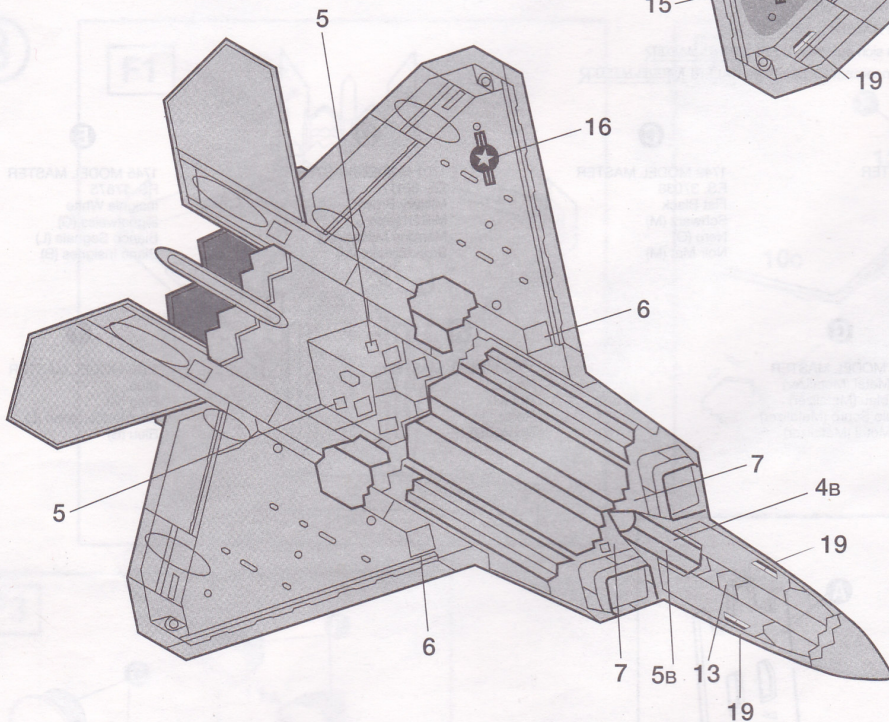
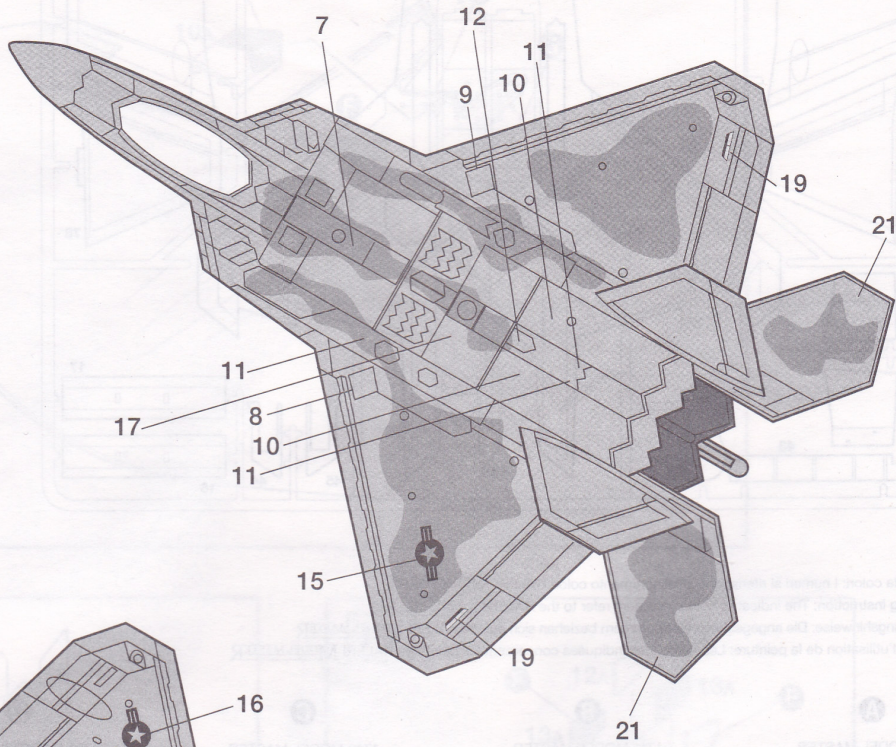
11



F-22 Raptor™ - Bu. No. 91-001



F-22 RAPTOR™ - Bu. No. 91-002

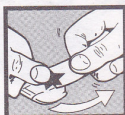


-  1740 MODEL MASTER
F.S. 36231
Dark Gull Gray
Möwengrau Dunkel (M)
Grigio Gabbiano Scuro (O)
Gris Mouette Foncé (M)
E 8653
-  1728 MODEL MASTER
F.S. 36375
Light Ghost Gray
Schattengrau (M)
Grigio Azzurro Chiaro (O)
Gris Fantôme Clair (M)
E 8333
-  1405 MODEL MASTER
Gun Metal (Metalizer)
Stahlblau (Metalizer)
Metallo Scuro (Metalizer)
Gris Metal (Metalizer)

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Directions for applying the decals: Cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

På sättning av decalcer: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies: Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con

Transfers: Krijp het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houd het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken

デカール使用法: 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマークを押して気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, погрузите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.